

1867 издателя на Армeнскыты ветхы и новы історіицѣ, двѣ извлеченія, слѣдующыты, които ни за по-лесно разумѣніе на читателиты си привождамы на Българскы така :

« Двоязычниты тексты на Агаѳангеловѣж історіѣж, коѣжто  
 « днесѣ имамы, сж дѣло на иѣкой послѣдній христіанскы  
 « писатель, койго трѣба да е направилъ на първообразно-  
 « то списаніе Тиридатоваго секретаря (Агаѳангела) съ-  
 « вършено преображеніе. » (t. I, p. 100). И по-надолѣ Лан-  
 « глау забѣлѣжва (p. 103) че « Тиридатовата історія, от-  
 « даваема до нынѣ на неговыи секретарь, е дѣло на нѣ-  
 « кой свято-писатель, коумто трудѣтъ е былъ излѣзълъ  
 « на свѣтъ въ седмый вѣкъ. »

Преда да кажемъ нѣщо за тыя Ланглуасовы рѣчи, нии ще забѣлѣжимъ че г. Дриновъ не видѣлъ за добро да приложи предъ първото си извлеченіе и другы нѣколко рѣчи, съ които Ланглау го захваща, и които сж тыя :

« Toutes ces raisons nous autorisent donc à Supposer que les tex-  
 « tes bilingues... т. е. Вситѣ тыя причини ни позволяватъ  
 « убо да предположимъ че двоязычниты тексты... » Това Господство му не го сторилъ отъ погрѣшкѣж, защо онъ не грѣши; нито отъ немареніе, защо онъ разгледва и издирва хубаво работыты; ами го е сторилъ съзнаніемъ и нарочно, за да бѣде или за да ся покаже доказателството му противу насъ крѣпко и силно като самата истина, а не съмнително и неизвѣстно като едно предполаганіе, une supposition.

Сега да видимъ що е казалъ наистинѣж за Агаѳангеловѣж лѣтопись реченный и издатель Ланглау въ своето въведеніе, introduction.

Той захваща така : « Агаѳангелъ, історикъ четвър-  
 « таго вѣка нашего лѣточисленія, който отваря редѣтъ  
 « на арменскыты лѣтописцы, на които списаніята ни сж  
 « ся съхранили, испълняваше при царя Тиридата II-го  
 « службѣж секретарскѣж . . . Ветхиты арменски списатели,  
 « като Зенобъ Глагскый и Моусей Хоренскый предста-  
 « вляватъ Агаѳангела като історикъ искрененъ и  
 « весьма любоистиненъ . . . Имято му Агаѳан-  
 « гелъ ни дава причинѣж да мыслимъ, че той е былъ  
 « Гръкъ, вѣроятно отъ страныты на Западъ Арменіи . . .  
 « Історіята която е дошла до насъ подъ Агаѳангелово